

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1930-1931,

Projet de Loi relatif à la protection morale de l'enfance.

(Voir les n^{os} 37 (session de 1925-1926), 190 (session de 1930-1931) et les *Annales parlementaires de la Chambre d's Représentants*, séance du 18 juin 1931.)

ARTICLE UNIQUE.

La disposition suivante est intercalée dans le Code pénal :

« Article 386bis. — Est puni d'une amende de vingt-six francs à cinquante francs, quiconque vend ou distribue à des enfants de moins de seize ans des images, figures ou objets indécents de nature à troubler leur imagination.

» Sera puni de la même peine quiconque expose publiquement dans le voisinage d'un établissement d'instruction ou d'éducation fréquenté par des enfants de moins de seize ans, des images, figures ou objets indécents de nature à troubler leur imagination.

» Les images, figures et objets exposés, mis en vente ou en distribution, sont saisis par tout officier de police judiciaire sur mandat du juge de paix du canton, et leur confiscation est toujours prononcée en cas de condamnation. »

Bruxelles, le 18 juin 1931.

Le Président de la Chambre des Représentants,

JULES PONCELET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

Alf. AMELOT.

H. HOUSIAUX.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1930-1931.

Wetsontwerp betreffende de moreele bescherming van de jeugd.

(Zie de n^{re} 37 (zitting 1925-1926), 190 (zitting 1930-1931) en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*, vergadering van 18 Juni 1931.)

EENIG ARTIKEL.

De volgende bepaling wordt in het Wetboek van Strafrecht ingevoegd :

« Artikel 386bis. — Wordt gestraft met een boete van zes en twintig frank tot vijf honderd frank, alwie aan kinderen beneden zestien jaar oneerbare prenten, beelden of voorwerpen verkoopt of uitdeelt die van aard zijn hunne verbeelding te prikkelen.

» Wordt met dezelfde straffen gestraft alwie in de nabijheid van een onderwijs- of opvoedingsgesticht, dat bezocht wordt door kinderen beneden zestien jaar, oneerbare prenten, beelden of voorwerpen, waardoor hunne verbeelding kan geprikkeld worden, openlijk ten toonstelt.

» De prenten, beelden en voorwerpen, die werden ten toon gesteld, te koop geboden of verspreid, worden door elk gerechtelijk politieofficier, op last van den vrederechter van het kanton, in beslag genomen en de verbeurdverklaring ervan wordt, in geval van veroordeeling, steeds uitgesproken. »

Brussel, 18 Juni 1931.

De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,

SENAT DE BELGIQUE.

Séance du 9 mars 1932.

Projet de loi relatif à la protection morale de l'enfance.

(Voir les n^{os} 37 (1925-1926), 190 (1930-1931) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 18 juin 1931 et les n^{os} 148 (1930-1931) et 73 (1931-1932) du Sénat.)

Amendement proposé par M. Van Fleteren.

ARTICLE UNIQUE.

Ajouter, in fine:

"Les dispositions qui précèdent ne sont pas applicables aux reproductions de monuments ou d'oeuvres d'art publics."

P. VAN FLETEREN.

BELGISCHE SENAAAT.

Vergadering van 9 Maart 1932.

Wetsontwerp betreffende de moreele bescherming van de jeugd.

(Zie de n^{rs} 37 (1925-1926), 190 (1930-1931) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 18 Juni 1931 en de n^{rs} 148 (1930-1931) en 73 (1931-1932) van den Senaat.)

Amendement door den heer Van Fleteren voorgesteld.

EENIG ARTIKEL.

Aan het slot toe te voegen:

"Bovenstaande bepalingen zijn niet van toepassing op de reproducties van openbare monumenten of kunstwerken."

(4)

SENAT DE BELGIQUE.

Séance du 20 avril 1932.

Projet de loi relatif à la protection morale de l'enfance.

(Voir les n^{os} 37 (1925-1926), 190 (1930-1931) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 18 juin 1931 et les n^{os} 148 (1930-1931) et 73 (1931-1932) du Sénat.)

AMENDEMENT PROPOSÉ PAR MM. GRAVEZ
ET LINDEKENS.

ARTICLE UNIQUE.

2^e alinéa: Supprimer les mots: "dans le voisinage d'un établissement d'instruction ou d'éducation fréquenté par des enfants de moins de seize ans,".

BELGISCHE SENAAAT.

Vergadering van 20 April 1932.

Wetsontwerp betreffende de moreele bescherming van de jeugd.

(Zie de n^{rs} 37 (1925-1926), 190 (1930-1931) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 18 Juni 1931 en de n^{rs} 148 (1930-1931) en 73 (1931-1932) van den Senaat.)

AMENDEMENT DOOR DE HEEREN GRAVEZ
ET LINDEKENS VOORGESTELD.

EENIG ARTIKEL.

Lid 2: De woorden: "in de nabijheid van een onderwijs- of opvoedingsgesticht dat bezocht wordt door kinderen beneden zestien jaar," te doen wegvallen.

D^r GRAVEZ

D^r LINDEKENS.